

CONTROL PROGRAM OF IMPORTS
PRACTICAL STANDARDS
SECTION 1

(Modifications in period of consultation)

Requirements Applicable to the Import of Raw material stop
Reproceso and Exportación

DEPARTMENT OF FISHING HEALTH CHILE

IMP/NT1/Abril 2006

INDICE:

P.

Sanitary Requisite Is

21

II Sampling plans

4

1. Biotoxinas Marine

4

1,1 VPM

4

1,2 VDM

6

1,3 VAM

7

2. Vibrio cholerae

8

I SANITARY REQUIREMENTS FOR THE IMPORT OF RAW MATERIALS

1. The import will have to be authorized and will have to fulfill the procedures described in document IMP/MP1.

2. The sanitary requirements for the import will be established according to the level of risk associated to each raw material, as much in the scope of the public health like of health animal, the one that will consider the recognition of the Competent Authority of the country of origin and its plans of monitoreo and control, specially in considered resources of high sanitary irrigation.

3. Without damage of previous, the sanitary certification for the export of the product, it could only be granted if it is fulfilled the requirements of the markets of destiny according to the established thing in document CPF/NT2.

4. Requirements of health animal:

a) The originated raw materials of susceptible species to EAR whose origin is a acuicultura establishment and which they are contained in a list of raw materials with risk associate (Annexed 2 IMP/MP1), will have to be accompanied by a sanitary certificate

emitted by the Official Authority of the origin country that it indicates that the organisms that originate the raw material they found free of described Ready EAR 1 for Chile.

b) In case the import corresponds to susceptible exotic species to diseases of High Risk that could constitute a threat for the species that are cultivated in Chile, the sanitary requirements will be established case to case by the Department of Fishing Health central level.

c) If the product to matter corresponds to fish, this one will have to come eviscerado.

5. The import of bivalvos, univalvos moluscos or tunicados, originating of a country with antecedents of *Vibrio cholerae*, will have to be accompanied by a sanitary certificate emitted by the Official Authority of the origin country, that credits that the product is apt for human consumption, making special reference to the absence of *Vibrio cholerae*. In addition, the certificate will have to indicate the marine toxin levels (VDM, VPM, VAM), those that will have

to be in the allowed ranks. Confirming analyses will be due to make in Chile for these requirements. The sampling plans are detailed in points 1 and 2 of item II.

6. The import of bivalvos, univalvos moluscos or tunicados, originating of a country without antecedents of *Vibrio cholerae*, will have to be accompanied by a sanitary certificate emitted by the Official Authority of the origin country, that credits that the product is apt for human consumption, making special reference to the marine toxin levels (VDM, VPM, VAM), those that must be in the allowed ranks. Confirming analyses will be due to make in Chile for these requirements. The sampling plans are detailed in point 1 of item II.

7. The import of fish, crustaceans, cephalopods or originating equinodermos of a country with antecedents of *Vibrio cholerae*, will have to be accompanied by a sanitary certificate emitted by the Official Authority of the origin country, that credits that the product is apt for human consumption, making special reference to the absence of *Vibrio cholerae*. Confirming analyses will be due to make in Chile for this requirement. The sampling plans are detailed in point 2 of item II.

8. The import of fish, crustaceans, cephalopods or originating equinodermos of a country without antecedents of *Vibrio cholerae*, will have to be accompanied by a sanitary certificate emitted by the Official Authority of the origin country, that credits that the product is apt for human consumption.

If the product to matter corresponds to cephalopods this it will have to come eviscerado.

9. In order to make the sampling of the raw material, a Request of Sampling and Analysis for Export will be due to present/display. As much the sampling procedures as the required analyses will have to be developed by professionals and laboratories authorized by Sernapesca.

In case the Service of regional Health makes analysis of *Vibrio cholerae* or marine toxins, these could be considered as it leaves from the number of samples (n) of the import games.

10. The sanitary certificates will have to detail the following information at least:

- Description of the raw material (of the fishing or the acuicultura)
- Species to matter, scientific and common name
- Presentation
- Elaboradora Company - Key of production - net Kilos
- Gross Kilos
- Center of origin culture or area of fishing
- Country of origin
- Port of embarkation
- Average of transport, and conditions of transport
- Port of debarkation
- Competent Authority (Name of the inspector, signs and seal)
- Date of emission

II SAMPLING PLANS

1. - MARINE BIOTOXINAS

1,1 VPM

- Moluscos univalvos and ostión without vísceras: Sampling plan: Double

1° Stage:

Size of the game
of import (ton net)

n

< 1

5

1 – 10

10

>10

15

- If all the results demonstrate that the product is free of VPM, the product could be concerned.

- - If one or more of the 80 an obtained result surpasses $\mu\text{g}/\text{meat g}$, the import of the product will not be authorized.

* If one detects 1 either the more samples with levels of VPM between 1 and $80 \mu\text{g}/100\text{g}$ of meat, it is continued with the second stage of the sampling.

2° Stage:

Size of the game
of import (ton net)

n

< 1

10

1 – 10

20

> 10

30

* If all the obtained results of the samples analyzed in 1^a stage plus obtained in 2^a the stage, are under the 80 µg/100g of meat, will allow the import of the product.

* If one or more of the 80 an obtained result surpasses µg/100g of meat, the import authorization will not be granted and it will inquire immediately to the Service of Health corresponding and the National Direction of Fishing, enclosing photocopies of the results.

- Moluscos bivalvos and tunicados:

Sampling plan: Double 1° Stage:

Size of the game
of import (ton net)

n

< 1

10

1 – 10

15

> 10

25

* If all the results demonstrate that the product is free of VPM, the product could be concerned.

*

- - If one or more of the 80 an obtained result surpasses µg/meat g, the import of the product will not be authorized.

* If one detects 1 either the more samples with levels of VPM between 1 and 80 µg/100g of meat, it is continued with the second stage of the sampling.

2° Stage:

Size of the game
of import (ton net)

n

< 1

20

1 – 10

30

> 10

50

* If all the obtained results of the samples analyzed in 1^a stage plus obtained in 2^a the stage, are under the 80 µg/100g of meat, will allow the import of the product.

* If one or more of the 80 an obtained result surpasses µg/100g of meat, the import authorization will not be granted and it will inquire immediately to the Service of Health corresponding and the National Direction of Fishing, enclosing photocopies of the results.

1,2 VDM

- Applicable only to moluscos with vísceras.

Sampling plan: Simple

Size of the game
of import (ton net)

n

< 1

10

1 – 10

15

> 10

25

VDM absence is only accepted

1,3 VAM

- Applicable only to bivalvos moluscos. Sampling plan: Double

1° Stage:

Size of the game
of import (ton net)

n

< 1

5

1 – 10

10

>10

15

* If all the results demonstrate that the product is frees of VAM, the product could be concerned.

* If one or more of the 20 an obtained result surpasses µg/meat g, the import of the product will not be authorized.

* If one detects 1 either the more samples with levels of VAM between 1 and 20 µg/meat g, it is continued with the second stage of the sampling.

2° Stage:

Size of the game

of import (ton net)

n

< 1

10

1 – 10

20

> 10

30

* If all the obtained results of the samples analyzed in 1^a stage plus obtained in 2^a the stage, are under the 20 µg/100g of meat, will allow the import of the product.

* If one or more of a the 20 result surpasses µg/meat g, its import will not be allowed and a photocopy of the results will inquire to the Service of Health corresponding and the National Direction of Fishing, enclosing.